

# La lectura y la escritura desde una perspectiva sociocultural.

Universidad de Antioquia, Medellín, 13/15-11-2007

1

Daniel Cassany **Universitat Pompeu Fabra** (Barcelona) [daniel.cassany@upf.edu](mailto:daniel.cassany@upf.edu)  
 Web personal: [http://www.upf.edu/pdi/dtf/daniel\\_cassany/](http://www.upf.edu/pdi/dtf/daniel_cassany/)  
 Web grupo investigación: <http://www.upf.edu/dtf/recerca/grups/grael/index.htm>  
 Web Literacidad crítica: <http://www.upf.edu/dtf/recerca/grups/grael/LC/index.htm>

## Objetivos:

- Conocer algunas de las orientaciones que está tomando la investigación sobre la literacidad en los últimos años.
- Presentar las propuestas de investigación, con sus conceptos, metodologías y resultados, sobre las prácticas actuales de lectura.

**Martes:** El enfoque sociocultural en la investigación sobre la literacidad.

- Concepto y el término *literacidad* (alfabetización, letrado).
- La perspectiva sociocultural por contraste con la lingüística y la psicolingüística.
- "New Literacy Studies": precursores, Street, Gee, Barton y Hamilton, Zavala.
- Conceptos básicos: *práctica* y *evento letrado*, identidad, comunidad discursiva.
- Las nuevas prácticas letradas.

**Miércoles:** Multiliteracidad y comunicación mediatizada por ordenador (CMO).

- La multiliteracidad: leer y escribir en varias lenguas, géneros y contextos.
- La multimodalidad: características de los textos multimodales.
- Géneros discursivos electrónicos sincrónicos y asincrónicos. Estudios sobre comunidades discursivas electrónicas.
- Las prácticas vernáculas y las dominantes.

**Jueves:** La perspectiva crítica.

- La ideología y el discurso en el mundo contemporáneo: globalización, democracia. Historia y presente de la 'criticidad' aplicada a la lectura: Escuela de Frankfurt, Freire, Foucault, Análisis crítico del discurso, psicología de la comprensión.
- El análisis de la capacidad de comprender críticamente. Ejemplos y comentarios.
- Recursos educativos para enseñar a leer la ideología.

**Lecturas complementarias:** Se entregarán algunos materiales como lecturas previas o simultáneas del seminario.

## Bibliografía

2

### Lecturas del ponente:

#### LIBROS:

- CASSANY, D. ed. *Para ser letrado*. Barcelona: Paidós, previsto 2008.  
 CASSANY, D. *Aflorar el lapicero. Guía de redacción profesional*. Barcelona: Anagrama, septiembre 2007.  
 CASSANY, D.; GELPI, Cristina y Carmen LÓPEZ FERRERO; "El español de los ámbitos laborales", en LACORTE, Manel. (coord.) *Lingüística aplicada del español*. Madrid: Arco/Libros. 2007. p. 449-482.  
 CASSANY, D. "Escritura y comunicación en las organizaciones" en Arrieta Sagama, M<sup>a</sup> José ed. *Hizkuntza, Komunikazioaren eta Teknologiaren Garaian*. Donosti: IVAP. 97-110. 2007.  
 —. *Tras las líneas. Sobre la lectura contemporánea*. Barcelona: Anagrama, enero 2006. **General**.  
 —. *Taller de textos. Leer, comentar y escribir en el aula*. Barcelona: Paidós, septiembre 2006. Versión portuguesa. *Oficina de textos. Compreensão leitora e expressão escrita em todas as disciplinas e profissões*. Porto Alegre (Brasil): Artmed. Agosto de 2007. **General**.  
 —. *Expresión escrita para ELE/L2*. Arco-Libros. 2005. **Miércoles**.  
 CASSANY, D. ed. *El Portafolio Europeo de las Lenguas y sus aplicaciones en el aula*, Madrid: Instituto Superior de Formación del Profesorado, MEC. 247 p. 2006. **Conferencia jueves**.

#### ARTÍCULOS:

- CASSANY, D. "Luces y sombras de la lectura en voz alta", *Peonza*, noviembre, 2007. En prensa.  
 MORALES, Oscar; CASSANY, D. y Carolina GONZÁLEZ. "La atenuación en artículos de revisión odontológicos en español", *Ibérica*, noviembre 2007, en prensa.  
 CASSANY, D. "Portafolio y PEL para evaluar ELE", *Fremdsprachlicher Unterricht Spanisch*, octubre, 2007.  
 CASSANY, D. "Del portafolio al e-PEL", *Carabela*. Junio, 2007.  
 CASSANY, D. ALIAGAS, Cristina. "Miradas y propuestas sobre la lectura", *Aula*, 162: 18-22. 2007, junio.  
 CASSANY, D. "Aprender a escribir en español en la Europa plurilingüe", *Fremdsprachlicher Unterricht Spanisch*, 17: 4-8. abril 2007. ISSN: 1611-8510.  
 MORALES, O. A.; CASSANY, D.; GONZÁLEZ, C. y TONA-ROMERO, J. (en evaluación) "Aproximación retórica discursiva del discurso científico escrito de odontología: estudio exploratorio de artículos de revisión.", *Estudios de Lingüística Aplicada*, UNAM (México), 26 p. CASSANY, D. "Análisis de una práctica letrada electrónica", *Páginas de Guarda*, 2: 99-112, primavera 2006.  
 CASSANY, D. "Explorando las necesidades actuales de comprender. Aproximaciones a la comprensión crítica", *Lectura y Vida*, año XXV, 2: 6-23, número especial junio 2004, Buenos Aires (Argentina). ISSN: 0325/8637. **Martes**.  
 CASSANY, D. "Análisis de argumentaciones orales en talleres de escritura profesional", ponencia plenaria, *Congreso Internacional de La argumentación. Lingüística, Retórica, Lógica y Pedagogía*, Instituto de Lingüística de la Universidad de Buenos Aires (Argentina), 10/12-7-2002. Publicado en ARNOUX, Elvira y GARCÍA NEGRONI, María M. coords., *Homenaje a Oswald Ducrot*. Buenos Aires: Eudeba, 2004, pp. 95-116. ISBN: 950-23-1312-7. **Martes**.  
 CASSANY, D. "Aproximaciones a la lectura crítica: teoría, ejemplos y reflexiones", *Tarbiya*, 32, 113-132. Revista de investigación e innovación educativa del Instituto Universitario de Ciencias de la Educación, Universidad Autónoma de Madrid. 2003. ISSN: 1132-6239. **Jueves**.  
 CASSANY, D. "Análisis de la divulgación científica: modelo teórico y estrategias divulgativas", en *XIV Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística*, Universidad de Los Lagos, Osorno (Chile), 9/11-10-2001. Publicada en *Texto, Lingüística y cultura. XIV Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística. Comunicaciones seleccionadas*. Osorno (Chile): Editorial Universidad de Los Lagos. 57-80; agosto 2003. ISBN: 956-7533-64-4. **Martes**.  
 CASSANY, D. "Escritura electrónica", *C&E*. 15/3, 239-251. ISSN: 1135-6405 (ed. impresa); ISSN: 1578-4118 (edición electrónica). 2003. **Miércoles**.  
 CASSANY, D. y Carmen LÓPEZ FERRERO. "El uso de conceptos científicos en Internet: valoración conceptual y denominativa", ponencia en una mesa redonda, Seminario Ciencia, tecnología y lengua española: la terminología científica en español, Fundación española para la ciencia y la tecnología (FECYT), RECYT, Residencia de estudiantes, Madrid, 11/12-12-2003. En prensa. **Miércoles**.

- CASSANY, D. y LÓPEZ FERRERO, Carmen. "Sida y seropositividad en Internet", comunicación presentada en el V *Seminario MSD sobre VIH/SIDA para periodistas*, Observatori de Comunicació Científica / XIV Conferencia Internacional del SIDA, Barcelona, 17-5-2002. Publicado en *Quark. Ciencia, medicina, comunicación y cultura*, 24, 62-75, julio 2002. ISSN: 1135-8521. **Miércoles.**
- CASSANY, D. "El portafolio europeo de lenguas", *Aula de Innovación educativa*, 117, 13-17. Barcelona y Buenos Aires; diciembre, 2002. ISSN: 1131-995X. **Conferencia jueves.**
- CASSANY, D. "Usando el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) en el aula", *Mosaico*, 9: 18-24. Revista de Difusión para la Promoción y Apoyo a la Enseñanza del Español. Consejería de Educación para Bélgica, Países Bajos y Dinamarca, diciembre, 2002. ISSN: 1374-0245. <http://www.sgci.mec.es/be/mosaico.htm> **Conferencia jueves.**
- CASSANY, D. coord. *Memoria de experimentación del PEL español de secundaria*. En la red: [http://aplicaciones.mec.es/programas-europeos/jsp/plantilla.jsp?id=pele\\_docs](http://aplicaciones.mec.es/programas-europeos/jsp/plantilla.jsp?id=pele_docs) En esta URL también se pueden bajar gratuitamente todos los documentos sobre el proyecto PEL. **Conferencia jueves.**

### Nuevos estudios de literacidad

- AMES, Patricia (2002) *Para ser iguales, para ser distintos. Educación, escritura y poder en el Perú*. Lima: Instituto de Estudios Peruanos.
- ♥ BARTON, D. (1991). *Literacy: An Introduction to the Ecology of Written Language*. Oxford: Blackwell.
- ♥ BARTON, David y Mary HAMILTON. (1998) *Local Literacies. Reading and Writing in One Community*. Londres: Routledge. Versión española del primer capítulo: "La literacidad entendida como práctica social", en Zavala, Niño-Murcia y Ames ed. (2004) p. 109-139.
- BARTON, David y Karin TUSTING. (2005) *Beyond Communities of Practice: Language, Power And Social Context* Londres: Cambridge University Press.
- BLOOME, David; Stephanie Power Carter; Beth Christian; Sheila Otto and N. Stuart-Faris. (2004) *Discourse Analysis and the Study of Classroom Language and Literacy Events: A Microethnographic Perspective*. Mahwah, NJ: Erlbaum.
- GEE, James Paul. (2004) *Situated Language and Literacy. A Critique of Traditional Schooling*. London: Routledge.
- ♥ GEE, James P. (1990) *Social Linguistics and Literacies. Ideology in Discourses*. Londres: Falmer Press.
- (2000). "The New Literacy Studies: from "Socially Situated" to the Work of the Social". En Barton *et al.* (2000) *Situated Literacies: Reading and Writing in Context*. Londres: Routledge. 180-196.
- ♥ HEATH, S. (1983) *Ways with words: Language, Life and Work in Communities and Classrooms*. Cambridge: CUP.
- ♥ IVANIC, Roz. (1998) *Writing and Identity: The Discoursal Construction of Identity in Academic Writing*. Philadelphia: John Benjamins.
- KALMAN, Judith. (2004) *Saber lo que es la letra. Vías de acceso a la cultura escrita para un grupo de mujeres de Mixquic*. Mexico: UNESCO y Secretaría de Educación Pública.
- ♥ KALMAN, Judith. (1999) *Writing on the plaza: The mediated literacy practices of scribes and their clients in Mexico*. EUA: Hampton Press. Versión española: *Escribir en la plaza*. México: Fondo de Cultura Económica. Espacios para la lectura. 2003.
- ♥ SCOLLON, Ron y Suzanne B.K. SCOLLON. (1981) *Narrative, literacy and face in interethnic communication*. Nueva Jersey: Ablex.
- ♥ SCRIBNER, Sylvia y Michael COLE. (1981) *The Psychology of Literacy*. Cambridge: Harvard University Press.
- STREET, Brian. (2005) "The hidden dimensions of mathematical language and literacy". *Language and Education*, 19 (2).
- ♥ STREET, Brian. (1984) *Literacy in theory and practice*. Nueva York: Cambridge University Press.
- ♥ STREET, Brian ed. (2004) *Literacies Across Educational Contexts: Mediating Learning and Teaching*. Philadelphia: Caslon.
- STREET, Brian ed. (2001) *Literacy and Development. Ethnographic Perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press.
- STREET, Brian ed. (1993) *Cross-cultural Approaches to Literacy*. Cambridge: CUP.
- ♥ ZAVALA, Virginia. (2002) *(Des)encuentros con la escritura. Escuela y comunidad en los andes peruanos*. Lima: Red para el desarrollo de las ciencias sociales en el Perú.
- ♥♥ ZAVALA, Virginia; NIÑO-MURCIA, Mercedes; AMES, Patricia. Ed. (2004) *Escritura y sociedad. Nuevas perspectivas teóricas y etnográficas*. Lima: Red para el desarrollo de las ciencias sociales en el Perú.
- ♥ WENGER, E. (1998) *Communities of Practice: Learning, Meaning, and Identity*. Cambridge: CUP.

- ♥ PAHL, Kate and Jennifer ROWSELL. (2005) *Literacy and Education: Understanding the New Literacy Studies in the Classroom*. London: Sage.

### Retórica contrastiva, multiliteracidad, multimodalidad

- BELCHER, D.; CONNOR, U. (2001) *Reflections on multiliterate lives*. Clevedon: Multilingual Matters.
- ♥ CANAGARAJAH, Suresh A. (1999). *Resisting Linguistic Imperialism in English Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- (2002a). *Geopolitics of Academic Literacy and Knowledge Construction*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press.
- (2002b). *Critical Academic Writing and Multilingual Students*. Michigan: University of Michigan Press.
- (2003) "Practicing multiliteracies", en Matsuda, P. K.; Canagarajah, A. S.; Harklau, L.; Hyland, K.; Warschauer, M. (2003) "Changing currents in second language writing research: A colloquium.", *Journal of Second Language Writing*, 12, 151-179.
- ♥ CONNOR, Ulla. (1996) *Contrastive Rhetoric. Cross-cultural aspects of second-language writing*. Cambridge: CUP.
- COPE, B. y KALANTZIS M. eds (2000) *Multiliteracies: Literacy Learning and the Design of Social Future*. Routledge.
- ♥ GEE, James Paul. (2003) *What video games have to teach us about learning and literacy*. Nueva York: Palgrave Macmillan. Hay versión española reciente en Aljibe (Málaga, España).
- ♥ KRESS, Gunther. (2003) *Literacy in the New Media Age*. Londres: Routledge. Versión en español: *La alfabetización en la era de los nuevos medios de comunicación*. Málaga: Aljibe. 2005.
- KRESS, Gunther y VAN LEEUWEN, Teo. (2001). *Multimodal discourse and the modes of media contemporary communication*. Londres: Arnold.
- LANKSHEAR, Colin & Michele KNOBEL. (2003) *New Literacies. Changing Knowledge and Classroom Learning*. Philadelphia: Open University Press.
- MAHIRI, Jabari ed. (2004) *What They don't Learn in School: Literacy in the Lives of Urban Youth*. New York: Peter Lang.
- PASTOR, Carmen. (2005) *Estudio transcultural del texto argumentativo: la carta de queja en español y en alemán*. Madrid: Universidad Lebrija.
- ROYCE, T. y BOWCHER, W. eds. (2006). *New directions in the analysis of multimodal discourse*. Mahwah, N.J.: Erlbaum.
- ♥ VÁZQUEZ, Graciela, ed. (2001), *ADIEU. Discurso Académico en la Unión Europea*. Madrid, Edilumen. Tres volúmenes, CD y guía didáctica. [www.sprachlabor.fu-berlin.de/adieu/](http://www.sprachlabor.fu-berlin.de/adieu/)

### Comunicación Mediatizada por Ordenador (CMO o ADCMO).

- AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION – ALA. (2005) "Information Literacy Competency Standards for Higher Education" <http://www.ala.org/ala/acrl/acrlstandards/informationliteracycompetency.htm> <20-2-07>
- BAKER, Nicholson. "Deadline", *The New Yorker*, 4-4-1994. Versión en español: "El gran descarte", *Historias*, 34: 3-38. México DF: INAH.
- ♥♥ BURBULES, N. C. y CALLISTER, T. A. (2000) *Wacht IT. The Risks and Promises of Information Technologies for Education*. Westview Press. Versión en español: *Educación: Riesgos y promesas de las nuevas tecnologías*. Barcelona: Granica. 2001.
- ♥ BOLTER, J. David. (1991) *Writing Space. The Computer, Hypertext and the History of Writing*. Hillsdale (New Jersey): Lawrence Erlbaum. 2ª edición renovada: *Writing Space: Computers, Hypertext, and the Remediation of Print*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 2001.
- ♥ CUEVAS CERVERO, Aurora. (2007) *Lectura, alfabetización en información y biblioteca escolar*. Gijón: Trea.
- CRYSTAL, David. (2001) *Language and the Internet*. Cambridge: CUP. Versión española: *Lenguaje e Internet*. CUP. 2002.
- FAINHOLC, B. (2004) *Lectura crítica en Internet*. Rosario: Homosapiens.
- FOGG, B. J. (2003a) "Prominence-Interpretation Theory: Explaining How People Assess Credibility Online". Stanford Persuasive Technology Lab. CSLI, Stanford University. <http://credibility.stanford.edu/>
- FOGG, B. J. (2003b) *Persuasive Technology. Using Computers to Change What We Think and Do*. San Francisco: Morgan Kaufmann.
- FOGG, B. J., KAMEDA, T., BOYD, J., MARSHALL, J., SETHI, R., SOCKOL, M. y TROWBRIDGE, T. (2002). "Stanford-Makovsky Web Credibility Study 2002: Investigating what makes Web sites credible today." A Research Report by the Stanford Persuasive Technology Lab & Makovsky & Company. Stanford University. <http://www.webcredibility.org>

- ♥♥ FOGG, B. J. (2003) *Persuasive Technology. Using Computers to Change What We Think and Do*. San Francisco: Morgan Kaufmann.
- ♥ HERRING, Susan C. (2001) "Computer-mediated communication", en Deborah SCHIFFRIN, Deborah TANNEN y Heidi E. HAMILTON ed. *The Handbook of Discourse Analysis*, Blackwell Publishing, 612-634.
- MARTÍ, Francina (2006) "Llegir, pensar i clicar. Proposta didàctica per millorar la comprensió lectora a l'ESO llegint a Internet", Llicències retribuïdes, Generalitat de Catalunya. <http://phobos.xtec.es/sgfjrp/entrada.php>
- (2006) "Más allá del texto y de la pantalla", *Novedades Educativas*, 188: 14-21. Buenos Aires.
- PARKER, Ian (2001) "Absolute powerpoint", *The New Yorker*, 28-5-01, p. 76-82
- ♥ WARSCHAUER, Mark. (1999) *Electronic Literacies: Language, Culture, and Power in Online Education*. Mahwah, NJ: Erlbaum.
- MAYANS I PLANELLS, Joan. (2002) *Género Chat o cómo la etnografía puso un pie en el ciberespacio*. Barcelona: Gedisa.
- MONEREO, Carles. ed. (2005) *Internet y competencias básicas*. Barcelona: Graó.
- ♥ NUNBERG, Geoffrey, ed. (1996) *The Future of the Book*. Turnhout (Bélgica): Brepols. Versión española: *El futuro del libro. ¿esto matará eso?* Barcelona: Paidós. 1998.
- ♥ SNYDER, Ilana, ed. (1998) *Page to screen: taking literacy into the electronic era*. Londres: Routledge. Hay versión en español.
- ♥ YUS, Francisco. (2001) *Ciberpragmática. El uso del lenguaje en Internet*. Barcelona: Ariel.

### La perspectiva crítica

- ATIENZA CERREZO, Encarna. (2007) "Discurso e ideología en los libros de texto", *Discurso & sociedad*, 1: 4: 543-574. <http://www.dissoc.org/ediciones/v01n04/index.html>
- Critical Literacy*. Departamento de Educación, gobierno de Tasmania (Australia). <http://www.fpe.education.tas.gov.au/English/critlit.htm> <16-2-07>
- ♥ van DIJK, Teun A. (1993) "Principles of Critical Discourse Analysis", *Discours & Society*, 4 (2), p. 249-283. — (1999) *Ideología*. Barcelona: Gedisa.
- ♥ FAIRCLOUGH, N. (1995) *Critical Discourse Analysis*. Harlow: Longman.
- FAIRCLOUGH, Norman ed. (1992) *Critical Language Awareness*. Longman: New York.
- FEHRING, Heather., y GREEN, Pam. (Eds.). (2001). *Critical literacy: A collection of articles from the Australian Literacy Educators' Association*. Newark, DE: International Reading Association.
- LUKE, Allan. (2000): "Critical Literacy in Australia", *Journal of Adolescent and Adult Literacy*, 43. [www.btr.qld.edu.au/papers/critlit.html](http://www.btr.qld.edu.au/papers/critlit.html)
- LUKE, Allan y FREEBODY, Peter. (1997). "The social practices of reading.", en S. MUSPRATT, A. LUKE y P. FREEBODY (eds), *Constructing Critical Literacies*. Creskill, NJ: Hampton Press, 185-225.
- LUKE, Allan y Peter FREEBODY (1999) "Further Notes on the Four Resources Model", *Reading Online*, agosto. <http://www.readingonline.org/research/lukefreebody.html>
- ♥♥ MARTIN, J. y WHITE, P. R. (2005) *The Language of Evaluation: appraisal in English*. Londres: Palgrave. MARTIN, J. R. (2000). "Beyond exchange: Appraisal systems in English". En Huston, S. y Thompson, G. (eds.) *Evaluation in text: Authorial stance and the construction of discourse*, Oxford: OUP, 142-175.
- MARTIN, J. R. (2005). "Invocación de actitudes: el juego de la gradación de la valoración en el discurso", *Revista signos*, Valparaíso, 38 (58): 195-220.
- ♥ MARTÍN ROJO, Luisa y Teun A. van DIJK. (1997) 'There was a problem, and it was solved!': legitimating the expulsion of 'illegal' migrants in Spanish parliamentary discourse, *Discourse & Society*, 8 (4) 523-566. Versión castellana en MARTÍN ROJO, Luisa y Raquel WHITTAKER, ed. *Poder-decir o el poder de los discursos*. Capítulo 6: "Había un problema y se ha solucionado" Legitimación de la expulsión de inmigrantes "ilegales" en el discurso parlamentario español". Madrid: Arrecife. 1998.
- ♥ SIEGEL, Marjorie y Susana Laura FERNÁNDEZ. (2000) "Critical approaches", en M. Kamil; P. Mosenthal; P. D. Pearson y R. Barr ed. *Handbook of reading research*. Vol 3, p. 141-151. Mahwah, NJ: Erlbaum.

### La literacidad de la ciencia

- ALCÍBAR, Miguel. (2004) *Controversias tecnocientíficas y medios de comunicación: el caso de la clonación humana y los raélianos en El País*, tesis doctoral. Sevilla: Departamento de Periodismo, Universidad de Sevilla.

- ♥ BAZERMAN, Charles. (1988) *Shaping Written Knowledge: The Genre and Activity of the Experimental Article in Science*. Madison: University of Wisconsin Press, 1988.
- CIAPUSCIO, Guiomar. E., (1993a). "Reformulación textual: el caso de las noticias de divulgación científica", *Revista Argentina de Lingüística*, Buenos Aires, 9 (1-2), 69-116.
- (1993b). *Wissenschaft für den Laien: Untersuchungen zu populärwissenschaftlichen Nachrichten aus Argentinien*. Bonn: Romanistischer Verlag.
- ♥ *Discurso y sociedad. Lenguaje en contexto desde una perspectiva crítica y multidisciplinaria*. Monográfico: Decir la ciencia: las prácticas divulgativas en el punto de mira. 2: 2, junio 2000.
- GUNNARSSON, Britt-Louise. (1997) "On the sociohistorical construction of scientific discourse." En: GUNNARSSON, Britt-Louise; LINELL, Per y NORDBERG, Bengt (coord.) *The construction of professional discourse*. Londres: Longman. 1997. 99-126.
- ♥ HARRIS, Randy Allen. coord. (1997) *Landmark Essays on Rhetoric of Science. Case Studies*. Mahwah (New Jersey): Lawrence Erlbaum.
- ♥ JEANNERET, Yves., (1994). *Écrire la Science. Formes et enjeux de la vulgarisation*, Paris, PUF.
- Public Understanding of Science* <http://www.iop.org/Journals/pu>
- Quark. Ciencia, medicina, comunicación y cultura*. Publicación teórica trimestral editada por el Observatorio de la Comunicación Científica (OCC) de la UPF, con patrocinio de CITRAN. <http://www.imim.es/quark/num20/>
- ♥ MYERS, Greg. (1991) *Writing Biology*. Madison, WI: University of Wisconsin Press.
- ♥ SUTTON, Clive. (1992) *Words, Science and Learning*. Buckingham (Philadelphia): Open University Press.
- SUTTON, Clive. (1996) "Beliefs about science and beliefs about language" *International Journal of Science Education*. 18, 1, 1-18. Versión castellana: "Ideas sobre la ciencia e ideas sobre el lenguaje" *Alambique*, 12, 8-32. 1997.
- SWALES, J. M. (1990) *Genre Analysis. English in academic and research settings*, Cambridge, CUP.

### Otras referencias sobre literacidad

- BERKENKOTTER, C. y HUCKIN, T. (1995), *Genre knowledge in disciplinary communication*, Hillsdale, Erlbaum.
- CANDLIN, Ch. N. y HYLAND, K. (1999), *Writing: texts, processes and practices*, Londres, Longman.
- CARLINO, P. (2005). *Escribir, leer y aprender en la universidad. Una introducción a la alfabetización académica*. Buenos Aires: FCE.
- FERREIRO, Emilia. (2000) "Leer y escribir en un mundo cambiante". <http://www.lecturavida.org.ar/LyVHome.html> <6-4-05>
- FERREIRO, Emilia. (2004) "Bibliotecarios y maestros de educación básica en el contexto de la alfabetización digital", *World Library and Information Congress: 70th IFLA General Conference and Council*. 22/27-8-2004. Buenos Aires. <http://www.ifla.org/IV/ifla70/prog04.htm>
- HYLAND, Ken (2000) *Disciplinary Discourses. Social Interactions in Academic Writing*. Londres: Longman.
- JORBA, J.; GÓMEZ, I.; PRAT, A. coord. (1998) *Parlar i escriure per aprendre*. Barcelona: ICE/UAB. Versión española: *Hablar y escribir para aprender*. Barcelona: Rosa Sensat.
- LEÓN, José Antonio, ed. (2003) *Conocimiento y discurso. Claves para inferir y comprender*. Madrid: Pirámide.
- PARODI, Giovanni. (2005) *Comprensión de textos escritos*. Buenos Aires: Eudeba.
- Persuasive Technology Lab — Stanford University. <http://captology.stanford.edu/>
- Quaderns Digitals. <http://www.quadernsdigitals.net/>
- Tecnología Educativa. Web Pere Marquès. <http://dewey.uab.es/pmarques/>
- Web Credibility Project — Stanford University. <http://credibility.stanford.edu/>
- WebQuest.org. [www.webquest.org](http://www.webquest.org)

Lecturas complementarias para el seminario:

- Ames, Patricia. (sin fecha) "La escritura en la comunidad rural y las prácticas letradas de varones y mujeres", Ponencia presentada al seminario "Equidad, género y educación: Más allá del acceso".  
<http://www.upch.edu.pe/faedu/seminario/ege/pone/m3/patricia.pdf> <13-11-07>
- ATIENZA CEREZO, Encarna. (2007) "Discurso e ideología en los libros de texto", *Discurso & sociedad*, 1: 4: 543-574.  
<http://www.dissoc.org/ediciones/v01n04/DS1%284%29Atienza.pdf> <13-11-07>
- CASSANY, D. "De lo analógico a lo digital. El futuro de la enseñanza de la composición", *Lectura y Vida*, 21/4: 6-15, diciembre, 2000. ISSN 0325-8637 / CODEN LVIDDG. [www.lecturayvida.org.ar/pdf/cassany.pdf](http://www.lecturayvida.org.ar/pdf/cassany.pdf) <13-11-07>
- CASSANY, D. y LÓPEZ FERRERO, Carmen. "Sida y seropositividad en Internet", comunicació presentada en el V *Seminario MSD sobre VIH/SIDA para periodistas*, Observatori de Comunicació Científica / XIV Conferencia Internacional del SIDA, Barcelona, 17-5-2002. Publicat a *Quark. Ciència, medicina, comunicació y cultura*, 24, 62-75, juliol 2002. ISSN: 1135-8521. [http://www.upf.edu/pdi/dtf/daniel\\_cassany/sida.pdf](http://www.upf.edu/pdi/dtf/daniel_cassany/sida.pdf) <13-11-07>
- KALMAN, Judith. (2003) "El acceso a la cultura escrita: la participación social y la apropiación de conocimientos en eventos cotidianos de lectura y escritura", en *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 3/17: 37-66, enero-abril.  
<http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/140/14001704.pdf> <13-11-07>
- LUKE, Allan y Peter FREEBODY (1999) "Further Notes on the Four Resources Model", *Reading Online*, agosto.  
<http://www.readingonline.org/research/lukefreebody.html> <13-11-07>